

OT504 HEBREW GRAMMAR II

Exam #2

דבר

Student: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Grade: \_\_\_\_\_

Box \_\_\_\_\_

1. Grammar (47%)

1.1 Fill in the following (30%):

VERB ROOT	פעל Classification	I/II/III Classification
הִלֵּךְ	פ"ו	I"ו
שָׁחַט	ע -Guttural	II-Guttural
מָלַא		
יָטַב		
נָתַן		
נָלַה		
עָמַד		
קוּם		
בוֹשׁ		
עָשָׂה		
אָכַל		
נָאֵל		
בִּין		
סָבַב		
שָׁמַע		
יָשַׁב		
זָעַק		

- 1.2 The following chart demonstrates the patterns of weak verbs **when only two out of three root letters remain** or are visible. Fill in the following (17%):

FORM	TYPE OF WEAK VERB
□□ <sub>τ</sub>	<i>II-Vowel or II-Doubled</i>
□□ <sub>..</sub>	
□□ <sub>.</sub>	
□□ <sub>_</sub>	
□□ <sub>י</sub>	
□□ <sub>τ</sub>	
□□ <sub>..</sub>	
□□ <sub>-</sub>	
The vowel represents the vowel of an open preformative (prefix); the □'s represent the two remaining root letters.	

2. **Translation (53%):** Translate **all three (a, b, c)** texts (3 pages):

- a. Fill in the boxes identifying all **verbs** in the first table and all of the **suffixes** in the second table. Translate the verse, taking into account the tables (8%).

וַיֹּאמְרוּ אִישׁ אֶל-אָחִיו הֲנֵה בְעַל הַחֲלָמוֹת הֲלֹזָה בָּא:

Gen 37:19

Verb	Stem	Form	Person	Gender	Number	Root
וַיֹּאמְרוּ						
בָּא						

Suffix	Person	Gender	Number
אָחִיו			

- b. Fill in the boxes identifying all **verbs** in the first table and all of the **suffixes** in the second table. Translate the verse, taking into account the tables (15%).

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-אָחִיו מִה-בָּצַע כִּי נִהְרַג אֶת-אָחִינוּ וְכִסִּינוּ אֶת-דָּמוֹ:

Gen 37:26

Verb	Stem	Form	Person	Gender	Number	Root
וַיֹּאמֶר						
נִהְרַג						
וְכִסִּינוּ						

Suffix	Person	Gender	Number
אָחִיו			
אָחִינוּ			
דָּמוֹ			

- c. Fill in the boxes identifying all **verbs** in the first table and all of the **suffixes** in the second table. Translate the verse, taking into account the tables (30%).

וַיִּקְמוּ כָּל-בְּנֵי וְכָל-בְּנֹתָיו לְנַחֲמוֹ וַיִּמְאֵן לְהִתְנַחֵם וַיֹּאמֶר כִּי-אֶרֶד אֶל-בְּנֵי  
אָבִי שְׂאֵלָה וַיִּבֶךְ אֶתֹּ אָבִיו:

Gen 37:35

Verb	Stem	Form	Person	Gender	Number	Root
וַיִּקְמוּ						
לְנַחֲמוֹ						
וַיִּמְאֵן					s	
לְהִתְנַחֵם						
וַיֹּאמֶר					s	
אֶרֶד					s	
וַיִּבֶךְ					s	

Suffix	Person	Gender	Number
בְּנֵי			
בְּנֹתָיו			
לְנַחֲמוֹ			
בְּנֵי			
אֶתֹּ			
אָבִיו			

**EXTRA CREDIT (5%)**

- (1) Parse completely and translate (2%): וַיִּשָׁם
- (2) Identify the following construction, parse the verbs, and explain the meaning (3%): טָרַף טָרַף

***IMPORTANT!***

**Please do the following:**

- 1. Check to make certain your name and box number are on page 1.**
- 2. All exams must be turned in no later than 9:20 AM.**
- 3. Place your completed exam face down on the podium.**
- 4. Report to your normal room on Thursday. Dr. Grisanti and his class will join you there.**
- 5. Submit your written translation of Deuteronomy 5:14-21 no later than 7:30 AM, Thursday, April 5. Email attachment preferred. If you submit a hard copy, put it in the faculty mailbox in the student lounge.**

***Enjoy a blessed Resurrection Sunday!***